

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 102 (1984)
Heft: 82

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 82 – 1217

Bern, Freitag, 6. April 1984
Berne, vendredi, 6 avril 1984

102. Jahrgang
102e année

No 82 – 6. 4. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Fribourg,
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Vaud, Valais, Neuchâtel,
Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Sommatum au sens de l'art. 89 ORC – Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bauausschreibung.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

28. März 1984
U. & H. Ziörjen AG, in Meilen, General Wille-Strasse 247, Feld-
meilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
15. 3. 1984; Zweck: Projektierung und Ausführung von elektrischen
Steuerungen sowie Schalttafelbau. Die Gesellschaft kann sich an
anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben,
unterhalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert,
50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-
gen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat):
1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunter-
schrift: Udo Ziörjen, von Zweisimmen, in Herrliberg. Einzelprokura
hat Hanna Ziörjen, von Zweisimmen, in Herrliberg.

28. März 1984
Autec Vertriebs AG, in Schlieren, Import und Export von sowie
Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 58 vom
9. 3. 1984, S. 850). Statuten am 28. 2. 1984 geändert. Durch Ausgabe
von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von
Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000,
erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libertiert
worden. Das Grundkapital ist voll libertiert.

28. März 1984
Conteng Engineering + Trade AG, bisher in Zürich 11, Waren
aller Art usw. (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1980, S. 1502). Statuten am
6. 3. 1984 geändert. Neuer Sitz: Rümliang. Adresse: Industrie-
strasse 59, Post Glattbrugg.

28. März 1984
Filmag AG, in Thalwil, Handel mit audiovisuellen Produkten aller
Art (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2837). Die Mitglieder des Ver-
waltungsrates, Sebastian C. Schröder, Präsident und Delegierter, und
Urs Trepp, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunter-
schrift.

28. März 1984
Bally-Arola AG, in Zürich 3, Handel mit Schuhen (SHAB Nr. 266
vom 14. 11. 1983, S. 3914). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eric
Geiser, von Basel, in Adliswil.

28. März 1984
Miltrade AG, in Zürich 2, Handel mit landwirtschaftlichen Pro-
dukten usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4197). Gavriel Peled,
Michael Keller und Dr. David Feder sind aus dem Verwaltungsrat
ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind
erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 3. 1984 hat
sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma
Miltrade AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Dr. David
Feder; dieser führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als
Verwaltungsrat, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator.

28. März 1984
Avaris AG, in Zürich 1, Kauf und Verkauf sowie Auswertung von
Patenten, Lizenzen und Rechten aller Art (SHAB Nr. 18 vom
23. 1. 1984, S. 250). Marcel Stadelmann ist aus dem VR (Verwaltungs-
rat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Forster,
Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun
Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich
Präsident desselben: Dr. Heinrich Utiger, von Baar, in Zürich.

28. März 1984
Alba-Bau AG, in Volketswil, Erstellung von Neu- und Umbau-
ten als Generalunternehmerin (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980,
S. 2720). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Ver-
mögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Firma kann
jedoch mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes Zürich,
Abteilung direkte Bundessteuer, noch nicht gelöscht werden.

28. März 1984
Intermode AG, in Zürich 4, Verkauf von Artikeln der Bekleidungs-
branche (SHAB Nr. 212 vom 13. 9. 1982, S. 2954). Diese Firma wird
gemäss Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss
Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 28. 2. 1984.)

28. März 1984
Dahinden Egli AG, in Fehraltorf, Tiefbauarbeiten, Baggerungen
usw. (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2766). Anton Dahinden ist
nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mit-
glied desselben; er sowie Jörg Egli, nun in Fischenthal, Mitglied des
VR, führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien; sie zeichnen jedoch
nicht gemeinsam. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift
zu zweien: Philipp Egolf, von Lupfig, in Stäfa, Präsident des VR, und
Josef Gilg, von Uster, in Volketswil. Neues Geschäftsdomizil:
Kemptplatzstrasse 63.

28. März 1984
TBO Revisions AG, in Zürich 3, Buchprüfungen aller Art (SHAB
Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 603). Dr. Moritz Ottiker, bisher einziges
Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist nun Präsident desselben; er
führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzel-
unterschrift ist Hans Ulrich Ottiker, von Bauma, in Maur.

28. März 1984
Economation AG für Computertechnik und Automation, in
Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2273). Neu führt Kol-
lektivunterschrift zu zweien Max-Peter Studer, von Kirchberg SG, in
Möriken-Wildegg.

28. März 1984
Seiler Liegenschaften AG, in Oberegstringen (SHAB
Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2268). Neue Mitglieder des VR (Verwal-
tungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rosmarie Mös-
chler, von Basel und Frick, in Oberägeri, und Renate Schenker-Seiler,
von Däniken, in Geroldswil. Wilhelm Seiler ist infolge Todes aus dem
VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. März 1984
Finorb, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Unternehmensberatung
(SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 234). Dr. Alfred Huber, bisher ein-
ziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun zugleich Präsident des-
selben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR
mit Einzelunterschrift: Gallus Müller, von Lichtensteig, in Zürich.

28. März 1984
Bio-Strath AG, in Zürich 8, Strath-Produkte (SHAB Nr. 128 vom
6. 6. 1983, S. 1934). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kolle-
ktivunterschrift zu zweien ist Dr. Gerold Fehr, von Zürich und Rüdlin-
gen, in Zollikon.

28. März 1984
Ed. Züblin & Cie AG, in Zürich 10, Hoch- und Tiefbau (SHAB
Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4438). Die Prokura von Raymond Blan-
denier ist erloschen.

28. März 1984
Fabrie Frontline Zurich, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Textilien
(SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 117). Neues Mitglied des Verwal-
tungsrates ist André Stutz; er führt weiter Kollektivunterschrift zu
zweien, jedoch nun ohne weitere Einschränkung.

28. März 1984
Ernst Sander AG, in Zürich 2, chemisch-technische Produkte
(SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 558). Neues Mitglied des Verwal-
tungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Joseph Koller, von und in
Rudolfstetten-Friedlisberg.

28. März 1984
U & S-Auto Ltd, in Kloten, Aktiengesellschaft, Handel mit und
Vermittlung von Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983,
S. 4357). Neue Adresse: Kirchgasse 22.

28. März 1984
Mineralquelle Egisau Aktiengesellschaft, in Egisau (SHAB
Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3764). Dr. Hans Braunschweiler und Jörg
Schoellhorn aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unter-
schriften erloschen. Dr. Hans Robert Haab, Mitglied des VR, nun
Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu
zweien.

28. März 1984
Canada Dry (Schweiz) AG, in Egisau, nicht-alkoholische
Getränke (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1162). Jörg Schoellhorn
ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erlo-
schen. Neues Mitglied des VR: Dr. Jörg Clavadetscher; er führt wei-
terhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. März 1984
Quenn's AG, in Egisau, Getränke aller Art (SHAB Nr. 86 vom
16. 4. 1982, S. 1162). Jörg Schoellhorn ist aus dem Verwaltungsrat
ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

28. März 1984
Unifontes AG, in Egisau, alkoholfreie Getränke aller Art (SHAB
Nr. 281 vom 1. 12. 1983, S. 4121). Dr. Jakob Biedermann, Jörg
Schoellhorn, Theodor Neumeyer, Willy Reif und Kaspar Rüschi sind
aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften des Erst-
genannten erloschen. Dr. Hans Robert Haab, Mitglied des VR, nun
Präsident desselben; führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

28. März 1984
Unifontes Holding AG, in Egisau, Beteiligungen (SHAB Nr. 258
vom 4. 11. 1983, S. 3801). Dr. Jakob R. Biedermann, Theodor Neu-
meyer, Willy Reif, Jörg Schoellhorn und Kaspar Rüschi sind aus dem
VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften der zwei Erst-
genannten erloschen. Dr. Hans Robert Haab, Mitglied des VR, nun
Präsident desselben; führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

28. März 1984
Aga Print AG, in Meilen, Ausführung aller mit dem Buch- und
Offsetdruckgewerbe zusammenhängenden Arbeiten (SHAB Nr. 136
vom 15. 6. 1983, S. 2069). Das Konkursverfahren wurde mit Verfü-
gung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 8. 3. 1984
als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. März 1984
Plastinvest AG, in Dübendorf, Beteiligungen an anderen Unter-
nehmungen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1984, S. 46). Das Konkursverfah-
ren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts
Uster vom 16. 3. 1984 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von
Amtes wegen gelöscht.

28. März 1984
Atrium Küchen GmbH, in Winterthur I (SHAB Nr. 234 vom
8. 10. 1982, S. 3213). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des
Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 6. 3. 1984 der
Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. März 1984
T. Kasahara & Co, in Horgen, Kommanditgesellschaft, Import,
Export und Vertretungen von Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 25
vom 31. 1. 1974, S. 300). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter
Tadashi Kasahara ist infolge Todes ausgeschieden. Edith Kasahara
geborene Oehler, bisher Kommanditärin, ist nun uneingeschränkt
haftende Gesellschafterin; sie ist weiterhin einzeln zur Vertretung der
Gesellschaft befugt, was jedoch nicht im Register einzutragen ist.
Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 ist
Thomas Kasahara, von und in Horgen. Neu hat Einzelprokura: Ros-
marie Spinn, von und in Horgen. Neuer Wortlaut der Firma: E. Kasa-
hara & Co.

28. März 1984
Eilkurier, M. Timm + Co, in Opfikon, Kommanditgesellschaft,
Eilzustellung durch Kuriere (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983,
S. 3571). Die Kommanditäre Arthur Meier und Eitan Chaimovitz sind
aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.
Robert Zweidler, Kommanditär, hat seine Kommanditsumme von
Fr. 24 000 auf Fr. 44 000 erhöht; er führt nicht mehr Einzelunter-
schrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien mit der unbeschränkt
haftenden Gesellschafterin Maja Timm-Brühlmann.

28. März 1984
Wäckerlin & Co, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft, Versiche-
rungs-Treuhandstelle usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1960, S. 2242).
Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durch-
geführt. Die Firma ist erloschen.

28. März 1984
Paul-H. Müller, Advisory Services, in Meilen, in der Appen-
halten 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Paul Heinrich
Müller, von Basel, in Meilen. Industrielle Beratung.

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 60 000.-, dat. 15. Dezember 1972, lautend auf den urspr. Schuldner Hans Rudolf Keller, wohnhaft gewesen Gartenstrasse, 8357 Gunterhausen bei Aadorf, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, Zürich, lastend im 1. Rang auf dem Grundstück 69/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 1722, mit Sonderrecht an der 1½-Zimmer-Wohnung Nr. 2/4, im 1. Obergeschoss sowie dem Kellerabteil Nr. 2/4 im Kellergeschoss, an der Schaffhauserstr. 143, GBA Unterstrass-Zürich, heutiger Pfand Eigentümer Peter Schulthess, 8633 Wolfhausen.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (625³)

8004 Zürich, den 19. März 1984

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Il segretario-assessore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore (cartella ipotecaria) di fr. 25 000.-, iscritto a registro fondiario il 29 ottobre 1959 (dg. 890), gravante in 3° grado il mappale n. 82 RT del comune di Montecarasso, di proprietà del sig. Pio Sciaroni, Montecarasso, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 10 aprile 1985, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (626³)

6500 Bellinzona, il 3 marzo 1984

Il segretario-assessore:
A. Guidi

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore di fr. 5000.- cadauna, interesse al 3¼%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno dell'11 giugno 1957, dg. 1908 e 1909, gravante in 3° grado la particella n. 2293 RFD di Ascona, ubicazione Moscia, già di proprietà delle signore Lisel Moser, fu Carlo, Ascona, e Anny Rickenbacher, fu Reinhard, Ascona, ed ora di proprietà del Verein zur Förderung von Bibelgruppen in der Schweiz, Zurigo, a voler produrre questi titoli alla scrivente pretura entro il 15 aprile 1985, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (630³)

6600 Locarno, il 2 aprile 1984

Il pretore:
Avv. G. Francini

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach hat mit Verfügung vom 5. März 1984 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 3300.-, ausgestellt am 18. April 1940, lautend auf Emma Vetter, Bassersdorf, als Schuldnerin. Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 899 an der Schatzackerstr. 80, in Bassersdorf, die im Eigentum der Schuldnerin stand.

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, ausgestellt am 18. April 1940, lautend auf Emma Vetter, Bassersdorf, als Schuldnerin. Er lastet im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 899 an der Schatzackerstr. 80, in Bassersdorf, die im Eigentum der Schuldnerin stand. (639)

8180 Bülach, den 5. März 1984

Bezirksgericht Bülach
Der Gerichtssekretär:
lic. iur. Fischer

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 27. März 1984 das Sparheft Nr. 200.094.528-8 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Esther Gasser-Fink, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (627)

4410 Liestal, den 2. April 1984

Obergerichtskanzlei Baselland

Der Schuldbrief vom 30. April 1954, lastend auf GB Olten Nr. 649, im 3. Rang, im Betrage von Fr. 10 000.-, zugunsten der EKO Hypothek- und Handelsbank Olten; Eigentümerin der Liegenschaft zur Zeit der Errichtung war Albertine Dörig-Fässler, in Olten, ist kraftlos erklärt. (640)

4600 Olten, den 30. März 1984

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Annulation de la cédula hypothécaire en faveur de Jaggi Alexander, décédé le 13 septembre 1982, de fr. 5000.-, taux 6½%, inscrite les 27 janvier 1933, I/8865 et 6 février 1941, I/1706 gravant en 2e rang le feuillet no 3729 de Bienne appartenant à l'hoirie Jaggi.

La première sommation a paru dans la Feuille officielle suisse du commerce no 74 du 29 mars 1983. (638)

2502 Bienne, le 3 avril 1984

Le président du Tribunal V:
Stöckli

Par ordonnance du lundi 2 avril 1984, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur no 212 de fr. 100.-, intérêts 5%, gravant la parcelle 4236, feuille 10, de la commune de Genève, Section Cité. (637)

1200 Genève, le 6 avril 1984

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Compadec SA in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1984 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Dr. Leo Fromer, in Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 8. Juni 1984 beim Liquidator, Dr. Leo Fromer, St. Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, anzumelden. (A580³)

4002 Basel, den 2. April 1984

Compadec SA in Liq.
Der Liquidator

AMC Amalgamated Metal Corporation AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. April 1984 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Herr Dr. Hermann Schultheiss ernannt.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 8. Juni 1984 beim Liquidator, Dr. Hermann Schultheiss, St. Jakobs-Strasse 7, Postfach 2879, 4002 Basel, anzumelden. (A579³)

6300 Zug, den 4. April 1984

AMC Amalgamated Metal Corporation AG in Liq.
Der Liquidator

Tarofa AG, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. April 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich einzureichen an: Dr. Eric Ferraris, Neumünsterallee 6, 8032 Zürich. (A546¹)

8032 Zürich, den 3. April 1984

Tarofa AG

Société Coopérative Immobilière et de Services Hôtelières, Les Diablerets-Les Ormonts, en liquidation, Les Diablerets

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 février 1984, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances et toutes pièces justificatives par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de: Etude Jean-Claude Ansermoz, notaire, rue Farel 9, 1860 Aigle. (A585³)

1860 Aigle, le 6 avril 1984

Au nom des liquidateurs:
J.-Cl. Ansermoz, notaire

S.I. Résidence Meurice en liquidation, Les Diablerets

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 février 1984, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances et toutes pièces justificatives par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de: Etude Jean-Claude Ansermoz, notaire, rue Farel 9, 1860 Aigle. (A584³)

1860 Aigle, le 6 avril 1984

Au nom des liquidateurs:
J.-Cl. Ansermoz, notaire

Olimex SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 février 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont invités à produire leurs créances par écrit, en main du liquidateur, Fiduciaire Générale SA, rue d'Italie 6, 1204 Genève, jusqu'au 15 mai 1984 sous peine de forclusion. (A581³)

1204 Genève, le 2 avril 1984

Le liquidateur

Sucroco S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mars 1984, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, en main du liquidateur, M. Raymond Van Muiden, chez la Fiduciaire Ratio S.A., rue du Stand 40, à Genève. (A583³)

1200 Genève, le 6 avril 1984

Le liquidateur:
Raymond Van Muiden

Erd, Energy Research and Development S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1984, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Erd, Energy Research and Development S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1984 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, M. Fiorenzo Lei Ravello, p.a. Zenith Finance S.A., à Lausanne, place Pépinet 1. (A559¹)

1000 Lausanne, le 23 mars 1984

Erd, Energy Research and
Development S.A., en liquidation
Le liquidateur: Ravello Ley Florent

Résidence de Pierra-Mur en liquidation, Morges

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 janvier 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. Michel Von Auw, chemin du Point-du-Jour 6, 1110 Morges. (A586³)

1110 Morges, le 3 avril 1984

Le liquidateur

S.I. Kathrine A S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 août 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en main du liquidateur, M. Jean-Pierre Defago, Cabinet fiscal, avenue Général-Guisan 111, 1009 Pully. (A582³)

1009 Pully, le 3 avril 1984

Le liquidateur

Sommation au sens de l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes

Elwatch Electronic Watches Trading Company SA

Inter Duplication Services SA

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, les sociétés seront radiées d'office. (A578)

1211 Genève, le 6 avril 1984

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3
Le préposé: Eric Portier

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

Fipax S.A., in Lugano,

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A577)

6900 Lugano, il 3 aprile 1984

Ufficio del registro di commercio

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion II

Solothurn West-Bellach-Selzach
Baumeisterarbeiten (Tiefbau)

- Los I - Neue Entwässerungsleitung L = 1200 m¹
Versetzen von Winkelpfählen L = 100 m¹
auf der Strecke Solothurn West-Selzach exkl. Station Bellach.
- Los II - Trassebau (Neue Fundationsschicht)
L = 4700 m¹ auf der Strecke Solothurn West-Selzach
exkl. Station Bellach.
- Los III - a. Trassebau (Neue Fundationsschicht) L = 400 m¹
auf der Station Bellach
Neue Entwässerungsleitung L = 170 m¹
b. Stationsplatzgestaltung (Belagsarbeiten)
Perronneubau/Perronerneuerung (Belagsarbeiten).

Submissionsunterlagen zum Preise von Fr. 30.-, I. Teil; Fr. 10.-, II. Teil; Fr. 20.-, III. Teil, erhalten Interessenten nur gegen Voranmeldung bis Donnerstag, 12. April 1984 bei den SBB, Sektion Bahndienst 2, Dornacherstrasse 54, 4500 Solothurn, Tel. 065 22 97 67. Diese Unterlagen werden anlässlich einer Orientierung über die auszuführenden Arbeiten, am Mittwoch, 18. April 1984, mit Treffpunkt um 9.30 Uhr beim Stationsgebäude in Bellach, abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift «Solothurn West-Selzach: Bahndienst-/Tiefbauarbeiten Teil I bzw. Teil II bzw. Teil III» sind der Kreisdirektion II der SBB in 6002 Luzern, bis Montag, 7. Mai 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Juli 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 9. Mai 1984, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 116)

Couvertures pour «La Vie économique» 1983

Les couvertures pour l'édition de 1983 (56e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse
Società di Banca Svizzera

Kapitalerhöhung 1984

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Bank vom 3. April 1984 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zum Zweck der Anpassung der eigenen Mittel an die gesteigerte Geschäftstätigkeit das Grundkapital und das Partizipationsscheinkapital wie folgt zu erhöhen:

1. Grundkapital

a) Ausgabe von

374 950 neuen Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert
389 600 neuen Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert
- dividendenberechtigt ab 1. Januar 1984 -

b) Ausgabe von

300 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert
300 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert
- reserviert für die Sicherstellung der Wandel- oder Optionsrechte aus zukünftigen Wandel- oder Optionsanleihen oder nach Ermessen des Verwaltungsrates für andere im Interesse der Gesellschaft liegende Zwecke -

durch Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 2 017 257 200 auf Fr. 2 153 712 200.

2. Partizipationsscheinkapital

Ausgabe von

210 910 neuen Partizipationsscheinen von je Fr. 100 Nennwert
- dividendenberechtigt ab 1. Januar 1984 -

durch Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 527 275 000 auf Fr. 548 366 000.

Bezugsangebot

Die neuen Aktien gemäss Ziffer 1. a) und Partizipationsscheine werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit vom

11. bis 18. April 1984, mittags,

zu folgenden wesentlichen Bedingungen zum Bezug angeboten:

Bezugspreis: Fr. 140.- netto je Inhaberaktie, Namenaktie oder Partizipationsschein

Bezugsverhältnis: 1:25, d.h.
1 neuer Titel von Fr. 100 Nennwert jeder Kategorie auf
25 bisherige Titel der gleichen Kategorie von je Fr. 100 Nennwert

Bezugsrecht: Coupon Nr. 45 ab Inhaberaktien bzw. Partizipationsscheinen resp. Bezugsrechtsausweis ad hoc für die seit 1. 1. 84 gegen Optionen 1983-84 ausgegebenen Partizipationsscheine sowie Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien

Liberierung: 4. Mai 1984

Kotierung: wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich nachgesucht (für die Partizipationsscheine auch in Frankfurt a/M)

Bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank, die auch gerne den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten vermitteln, können Prospekte, deutsch und französisch, sowie Kurzprospekte, italienisch und englisch, mit Zeichnungsscheinen bezogen werden.

4. April 1984

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Hans Strasser

Valoren-Nummern:

135 799 Inhaberaktien
135 810 Inhaberaktien, dividendenberechtigt ab 1. 1. 1984
135 800 Namenaktien
135 811 Namenaktien, dividendenberechtigt ab 1. 1. 1984
135 801 Partizipationsscheine
135 807 Partizipationsscheine, dividendenberechtigt ab 1. 1. 1984
135 808 Partizipationsscheine, dividendenberechtigt ab 1. 1. 1985



Wella Beteiligungen AG, Fribourg

5 1/4 %

Anleihe 1984 - 96
von Fr. 40 000 000

Der Erlös der Anleihe ist zur Konsolidierung von kurzfristigen Verbindlichkeiten und zur weiteren Finanzierung von Tochtergesellschaften bestimmt.

100 %

Emissionspreis

Zeichnungsfrist
vom 6. bis 12. April 1984,
mittags

Valoren-Nummer: 127 020

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 12 Jahre; vorzeitige Rückzahlung
nach 8 Jahren möglich

Titel:
Inhaberoptionen zu Fr. 5000
und Fr. 100 000

Liberierung:
25. April 1984

Coupons:
Jahrescoupons per 25. April

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel und Zürich
beantragt

Der vollständige Emissionsprospekt wird
am 6. April 1984 in der «Basler Zeitung»
und in der «Neuen Zürcher Zeitung» ver-
öffentlicht. Deutsche Prospekte mit
eingelegetem Zeichnungsschein können
bei den untenstehenden Banken bezogen
werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

Luftseilbahn Unterterzen-
Tannenbodenalp AG, Unterterzen

Einladung zur
31. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Samstag, 28. April 1984, 11 Uhr, im Bergrestaurant Maschgenkamm.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 30. April 1983.
2. Jahresrechnung, Geschäfts- und Revisorenbericht 1983.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Diverses.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung liegt ab 9. April 1984 auf dem Betriebsbüro in Unterterzen zur Einsicht für die Aktionäre bereit.

Die Eintrittskarten sowie die Stimmausweise zur Generalversammlung können gegen Vorlage der Titel oder einer Bankbestätigung über deren Deponierung bis zum 27. April 1984, 17 Uhr, auf dem Betriebsbüro in Unterterzen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Aktionäre mit der gültigen Eintrittskarte, mit der Luftseil- und Gondelbahn gratis fahren

8882 Unterterzen, den 27. März 1984

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Bankgesellschaft

Kapitalerhöhung 1984

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 5. April 1984 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Verstärkung der gemäss Bankengesetz erforderlichen eigenen Mittel das Grundkapital um Fr. 135 Millionen auf Fr. 1 650 Millionen zu erhöhen.

Gleichzeitig wird auch das Partizipationsschein-kapital um etwa Fr. 6,4 Millionen auf etwa Fr. 133,4 Millionen erhöht.

Die Kapitalerhöhung wird wie folgt durchgeführt:

- Ausgabe von 120 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von je Fr. 500 Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 1500.- pro Aktie und von 110 000 neuen, auf den Namen lautenden und vinkulierten Aktien von je Fr. 100 Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 300.- pro Aktie sowie etwa 320 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen von je Fr. 20 Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 60.- pro Partizipationsschein.

Diese neuen Aktien und Partizipationsscheine werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen zu den im Bezugsangebot aufgeführten Bedingungen zur Zeichnung angeboten.

Die neuen Titel sind ab 1. Januar 1984 dividendenberechtigt und mit folgenden Coupons versehen:

- Inhaberaktien: Coupons Nr. 77 und ff. ohne Coupons
- Namenaktien: Coupons Nr. 11 und ff.
- Partizipationsscheine: Coupons Nr. 11 und ff.

- Ausgabe von weiteren 110 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von je Fr. 500 Nennwert zu pari und 90 000 neuen, auf den Namen lautenden und vinkulierten Aktien von je Fr. 100 Nennwert zu pari, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre. Die so geschaffenen Titel, die bis zum Zeitpunkt ihrer Verwendung weder stimm- noch dividendenberechtigt sind, dienen der Sicherstellung der Wandel- oder Optionsrechte zu begebender Wandel- oder Optionsanleihen sowie für Übernahmen oder Plazierungen.

Alle neuen Aktien sind an den Tag der vorerwähnten ordentlichen Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt worden.

Die Kotierung der neuen Inhaber- und Namenaktien sowie der neuen Partizipationsscheine an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern, Lausanne, Neuenburg und St. Gallen wird beantragt werden.

Bezugsangebot

1. a) Inhaberaktien

Die 120 000 neuen Inhaberaktien unserer Bank werden den Inhabern der alten Inhaberaktien zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

- aa) Je 20 alte Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert berechtigen zur Zeichnung einer neuen Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert
- ab) Der Bezugspreis beträgt Fr. 1500.- netto je Aktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.

b) Namenaktien

Die 110 000 neuen Namenaktien unserer Bank werden den Inhabern der alten Namenaktien zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

- ba) Je 20 alte Namenaktien von Fr. 100 Nennwert berechtigen zur Zeichnung einer neuen Namenaktie von Fr. 100 Nennwert
- bb) Der Bezugspreis beträgt Fr. 300.- netto je Aktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.

c) Partizipationsscheine

Die etwa 320 000 neuen Partizipationsscheine unserer Bank werden den Inhabern der alten Partizipationsscheine zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

- ca) Je 20 alte Partizipationsscheine von Fr. 20 Nennwert berechtigen zur Zeichnung eines neuen Partizipationsscheines von Fr. 20 Nennwert.

cb) Der Bezugspreis beträgt Fr. 60.- netto je Partizipationsschein. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.

2. Das Bezugsrecht ist bis spätestens

Donnerstag, 26. April 1984, mittags

beim Sitz unserer Bank in Zürich oder bei einer unserer schweizerischen Niederlassungen durch Einreichung der nächstehend erwähnten Coupons bzw. Bezugsrechtsausweise und unter Verwendung des dafür vorgesehenen Bezugs-scheines auszuführen.

3. Bezugsrechtsnachweis:

a) Coupon Nr. 76 der Inhaberaktien
b) Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien
Die Bezugsrechtsausweise werden den eingetragenen Namenaktionären zugestellt, sofern die Dividendenadresse nicht auf eine Bank lautet.

c) Coupon Nr. 10 der Partizipationsscheine.

Die Bezugsrechte können nicht kombiniert werden.

4. **Bezugsrechtshandel:** Für die Bezugsrechte findet kein offizieller Handel statt. Käufe und Verkäufe von Bezugsrechten werden, Wert 10. Mai 1984, auf der Basis des Schlusskurses der jeweiligen Titelkategorie vom 25. April 1984 abgerechnet.

5. **Ex-Notierung:** Die Inhaber- und Namenaktien sowie die Partizipationsscheine werden ab 11. April 1984 an den Börsen ex-Anrecht notiert.

6. Die Liberierung der neuen Titel hat bis zum 10. Mai 1984 zu erfolgen.

7. Die neuen Inhaber- und Namenaktien sowie die neuen Partizipationsscheine sind so bald als möglich abgeliefert.

8. Die Eintragung der neuen Namenaktien erfolgt ohne Rücksicht auf Nationalität und Domizil, sofern sie von bereits im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären auf Grund des nachweislich vorhandenen Aktienbesitzes erworben werden.

Für Namenaktien, welche auf Grund gekaufter Bezugsrechte gezeichnet werden, behält sich der Verwaltungsrat den Entscheid über die Eintragung vor; er kann sie ohne Angabe von Gründen verweigern.

9. Die fiduziarische Eintragung von neuen Namenaktien ist nicht gestattet.

10. Die neuen Inhaber- und Namenaktien sowie die Partizipationsscheine sind nicht unter dem «United States Securities Act of 1933» registriert worden. Sie dürfen daher in den Vereinigten Staaten von Amerika und ihren Hoheitsgebieten weder direkt noch indirekt angeboten oder verkauft werden. Auch dürfen diese Titel keinen Personen (einschliesslich Gesellschaften), die Bürger der Vereinigten Staaten und ihrer Hoheitsgebiete sind oder deren Domizil sich dort befindet, direkt oder indirekt angeboten oder verkauft werden.

11. **Anpassung der Options- bzw. Wandelpreise**
Die neuen Options- bzw. Wandelpreise für die noch nicht ausgeübten Optionen bzw. die noch nicht gewandelten Obligationen der folgenden Anleihen werden so rasch als möglich in der Presse bekanntgegeben:

- 6¼% nachrangige Optionsanleihe 1981-80 unserer Bank
- 5¼% nachrangige Optionsanleihe 1982-81 unserer Bank
- 3¾% nachrangige Optionsanleihe 1984-83 unserer Bank
- 4½% nachrangige Wandelanleihe 1982-80 unserer Bank
- 4½% US-\$-Wandelanleihe 1977-87 Union de Banques Suisses (Luxembourg) SA, Luxembourg
- 5 % US-\$-Wandelanleihe 1979-89 Union Bank of Switzerland (Panama) Inc., Panama

Zürich, 6. April 1984

Schweizerische Bankgesellschaft

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Robert Holzach



Valoren-Nummern:	
Inhaberaktien (bisherige und neue)	136.001
Namenaktien (bisherige und neue)	136.002
Partizipationsscheine (bisherige und neue)	136.003
Inhaberaktien (Div. ab 1. 1. 1984)	136.017
Namenaktien (Div. ab 1. 1. 1984)	136.016

Schweizerische Bankgesellschaft

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 5. April 1984 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1983 auf

Fr. 110.- pro Inhaberaktie
Fr. 22.- pro Namenaktie und
Fr. 4.40 pro Partizipationsschein

festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 11. April 1984, unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer, gegen Einreichung des Coupons Nr. 75 der Inhaberaktien bzw. des Dividendenscheins der Namenaktien bzw. des Coupons Nr. 9 der Partizipationsscheine bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Robert Holzach

Zürich, 5. April 1984



Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

Im April 1984 erscheint als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über **Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981-1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tarifrichte und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im April 1983 erschien als Sonderheft Nr. 95 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1983 bestehende Regelung der «Ferien» und «Feiertage» in den Gesamtarbeitsverträgen.

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'Industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Wer nicht inseriert... wird vergessen!



Schweizerische Aluminium AG

EINLADUNG

zur **ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**
auf **Mittwoch, den 18. April 1984, 15 Uhr**
im **Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich**

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1983, Bericht der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
3. Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Statutenänderungen: Einführung von Aktienzertifikaten

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1983 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 4 und 5 der Tagesordnung liegen vom 28. März 1984 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4 in Zürich auf.

Die im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionäre** erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die **Inhaberaktien** können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 13. April 1984 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Bank Leu AG, Zürich
Herren Pictet & Cie, Genf
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

und sämtlichen
Niederlassungen
in der Schweiz

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis/Zürich, den 26. März 1984

Schweizerische Aluminium AG
Der Verwaltungsrat



Aluminium Suisse SA

CONVOCAATION

à l'**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**
du **mercredi, 18 avril 1984, à 15 heures**
au **Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, Zurich**

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1983, rapport de l'office de contrôle
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale
3. Répartition du bénéfice net
4. Nominations au conseil d'administration
5. Modifications des statuts: Creation de certificats d'actions

Le rapport de gestion sur l'exercice 1983 le bilan et le compte de profits et pertes, la proposition concernant la répartition du bénéfice, le rapport de l'office de contrôle ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4 et 5 de l'ordre du jour seront à disposition des actionnaires dès le 28 mars 1984 au siège de la société à Chippis ainsi qu'après de l'administration centrale, Feldeggstrasse 4, à Zurich.

Les **actionnaires, titulaires d'actions nominatives** et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale ainsi que leur carte d'entrée qui servira également de légitimation pour le droit de vote des actions nominatives. Le rapport annuel leur sera adressé quelques jours plus tard.

Les **actionnaires, titulaires d'actions au porteur**, peuvent retirer leurs cartes d'entrée - servant de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur - jusqu'au 13 avril 1984 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur:

Crédit Suisse, Zurich
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich
Banque Populaire Suisse, Berne
Banque Leu S.A., Zurich
MM. Pictet & Cie, Genève
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève

et de toutes
leurs succursales
en Suisse

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis/Zurich, le 26 mars 1984

Aluminium Suisse SA
Le conseil d'administration

papierfabrik perlen

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am **Donnerstag, den 26. April 1984, 14.30 Uhr**, im **Kunsthhaus Luzern (Nordsaal, Obergeschoss)**, stattfinden wird.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - a. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat;
 - b. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie der Bericht und Gewinnverteilungsvorschlag des Verwaltungsrates können ab 12. April 1984 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Papierfabrik Perlen, Perlen, eingesehen werden.

Aktionäre, die am 10. April 1984 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten den Geschäftsbericht, die Eintrittskarten und das Stimmmaterial zugestellt. Vom 11. bis 26. April 1984 werden keine Änderungen im Aktienregister vorgenommen.

Die Aktionäre werden gebeten, sich bis spätestens 14.15 Uhr zur Stimmrechtskontrolle einzufinden.

Perlen, den 20. März 1984

Der Verwaltungsrat



Wasserwerke Zug Aktiengesellschaft

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

92. ordentlichen Generalversammlung

auf **Donnerstag, 26. April 1984, 16 Uhr**, in das **Theater Casino, in Zug**, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1983.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1983; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a. Geschäftsbericht;
 - b. Jahresrechnung;
 - c. Verwendung des Rechnungsergebnisses;
 - d. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahlen:
 - a. von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates;
 - b. von zwei Mitgliedern der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Referat von Herrn Dr. Georg Stucky, Landammann des Standes Zug:
Gedanken zur eidgenössischen und zugerischen Energieversorgung

Die Eintrittskarten, Geschäftsbericht und Jahresrechnung samt dem Bericht der Kontrollstelle an die Generalversammlung können vom 10. bis 24. April 1984 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen bestellt werden.

Die erwähnten Unterlagen liegen ausserdem am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, 6301 Zug, zur Einsicht auf.

Nach dem 24. April 1984 können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Zug, den 8. März 1984

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Freitag, 27. April 1984, 11 Uhr**, im **Gartensaal des Garten-Hotels, 8400 Winterthur**.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1983; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1984.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1983 liegen ab 11. April 1984 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung werden sämtlichen im Aktienregister eingetragenen Aktionären direkt zugestellt. Die Eintrittskarten können unter Benützung des der Einladung beigefügten Bestellscheines bei der Gesellschaft bezogen werden.

Winterthur, den 14. März 1984

Der Verwaltungsrat

Sportbahnen AG Oberwald im Obergoms

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, 28. April 1984, 14.30 Uhr**, **Ferienlager Sand, Oberwald**.

Traktanden:

- 1.-5. Die statutarischen.
6. Kapitalerhöhung:
 - a. von Fr. 2 150 000.- auf Fr. 3 474 000.- durch Verrechnung;
 - b. von Fr. 3 474 000.- auf Fr. 3 500 000.- durch Barübertragung.
7. Ausgabe von Aktien.
8. Statutenänderungen und Statutenrevision.
9. Wahlen.
10. Verschiedenes.

Die revidierten Statuten (überarbeitete Fassung unserer Statuten) liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können nur gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung von Bank oder Notar über den Aktienbesitz bezogen werden. Die Ausgabe der Stimmkarten erfolgt ab 13.30 Uhr. Der Aktienbesitz berechtigt am Versammlungstag zur kostenlosen Benützung der Sesselbahn.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen beim Sitz der AG zur Einsichtnahme auf.

Oberwald, den 6. April 1984

Sportbahnen AG Oberwald im Obergoms
Der Präsident: Hans F. Hambach



BANK LEUMI LE-ISRAEL (SCHWEIZ) בנק לאומי

Dividendenzahlung für 1983

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 4. April 1984 wird der Dividendencoupon Nr. 13 unserer Stammaktien «B» von nom Fr. 500.- zur Zahlung fällig.

Die Dividende von 11% für die Aktien Nr. 1 bis 33 000 beträgt

Fr. 55 — brutto, abzüglich
Fr. 19.25 35% Verrechnungssteuer
Fr. 35.75 netto

Ab 5. April 1984 können die Coupons an unserem Sitz in Zürich, Claridenstrasse 34, und bei unserer Filiale in Genf, Rue du Rhône 80, eingelöst werden.

4. April 1984

Der Verwaltungsrat

Helfer Architekten AG, Bern

Weltpoststrasse 17

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1983 wie folgt festgelegt:

	Namenaktien B	Namenaktien A
Dividende brutto	Fr. 25.—	Fr. 12.50
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 8.75	Fr. 4.40
Auszahlung	Fr. 16.25	Fr. 8.10

Partizipationsscheine

Dividende brutto	Fr. 5.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.75
Auszahlung	Fr. 3.25

Die Auszahlung der Dividende auf den Namenaktien wird direkt durch die Gesellschaft vorgenommen.

Die Auszahlung der Dividende auf den Partizipationsscheinen erfolgt ab 6. April 1984 gegen Vorweisung von Coupon Nr. 4 bei den nachstehenden Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein Bern, Bern
Kantonalbank von Bern, Bern
Spar- + Leihkasse in Bern, Bern
Schweizerische Volksbank, Bern
Schweizerische Bankgesellschaft, Bern

Bern, den 5. April 1984

Der Verwaltungsrat

Alif Communications SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

le mardi 17 avril 1984, à 19 h., au siège social de la société, rue de l'Aubépine 8, à Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1983 ainsi que du bilan au 31 décembre 1983.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Propositions pour la poursuite des activités de la société.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et les rapports sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 3 avril 1984

Le conseil d'administration

Trans Zürich AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 17. April 1984, 8.30 Uhr, im Büro von Herrn Rechtsanwalt U. Mäder, Via Pollini 29, 6850 Mendrisio.

Traktanden:

1. Abberufung des Einzelverwalters und Verwaltungsratsmitgliedes.
2. Neubestellung des Verwaltungsrates.
3. Diverses.

Zürich, den 2. April 1984

Die Kontrollstelle

Téléverbier SA

Convocation

Messieurs les actionnaires de Téléverbier SA sont convoqués aux

assemblées générales ordinaire et extraordinaire

le mardi 1er mai 1984. L'assemblée générale ordinaire aura lieu à 14 h., dans la cantine des Ruinettes sur Verbier.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

L'assemblée générale ordinaire sera suivie d'une assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le même jour, dans les mêmes locaux, à la suite de la première assemblée, à 15 h. 30.

Ordre du jour:

1. Présidence; tenue du procès-verbal; scrutateurs.
2. Constatations concernant les convocations et la liste des présences.
3. Conversion de l'emprunt convertible 3% - 1979/1984 de fr. 5 000 000.—.
4. Constatation de l'augmentation du capital social de fr. 5 000 000.—.
5. Modification des statuts.

Le rapport de gestion contenant le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, les propositions pour l'emploi du bénéfice net, le prospectus concernant la conversion de l'emprunt convertible, l'augmentation du capital et la modification des statuts sont à la disposition des actionnaires dès le 19 avril 1984, à l'étude de Me Rodolphe Tissières, à Martigny, et au bureau de Téléverbier SA, à Verbier.

Pour assister aux assemblées générales, les actionnaires devront présenter au contrôle, dès 13 h., soit leurs actions, soit les coupons 35a, soit un certificat de dépôt et de blocage des titres en banque contre lesquels il leur sera remis une carte de légitimation.

La carte de légitimation sera également délivrée aux bureaux de Martigny, ou de Verbier, contre présentation des mêmes justificatifs jusqu'au 30 avril 1984, à 16 h.

Les actions ou les coupons 35a ou les certificats de dépôts et de blocage des titres en banque ou les cartes de légitimation serviront de titre de transport sur les installations de Téléverbier le 1er mai 1984.

Le dividende sera payable auprès de la Banque Cantonale du Valais dès le 2 mai 1984 contre remise du coupon 35a.

Verbier, le 27 mars 1984

Coalmex SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra au siège social, place du Port 2, 1204 Genève, chez M. Hay, en date du mardi 17 avril 1984, à 15 h.

Ordre du jour:

1. Rapport sur la situation sociale.
2. Démission et élection des administrateurs.
3. Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de se munir de leur titre justifiant leur qualité d'actionnaire.

Le conseil d'administration

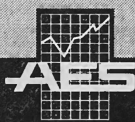
Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letzmal wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

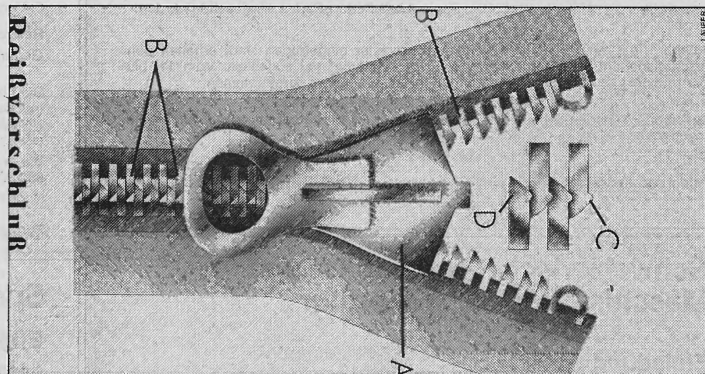
Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»



ÉTUDE DE MARCHÉ
SONDAGES D'OPINION
CONSEIL EN MARKETING

A.E.S. Analyses Economiques et Sociales SA

CH-1024 Ecublens (Lausanne)
Téléphone: 021 35 41 42
Telex: 25 847 aessa ch



Kennen Sie unsere Patentlösung zur Deckung von Lohnausfall und Heilungskosten?

Perfekt ineinandergreifen wie ein Reissverschluss soll die Kollektivversicherung Ihres Personals und dessen Familien zur Deckung von Lohnausfall und Heilungskosten; sowohl bei Krankheit wie auch bei Unfall.

Als spezialisierter Kollektivversicherer betreuen wir bereits mehr als 5'000 Unternehmen - vom Kleinbetrieb bis zum Grosskonzern. Dank dieser Erfahrung sind wir in der Lage, auch für Ihren Betrieb die gewünschte, perfekt verzahnte Lösung anzubieten.

Rufen Sie deshalb noch heute an.
Ein Beratungsgespräch ist ein Telefon wert.



SBKK
Versicherungen

Schweizerische Betriebskrankenkasse
Hauptstz. Rämmerstrasse 38, 8401 Winterthur, 052 87 81 81.

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 86, Telex 62906

Zu kaufen gesucht
guterhaltene

Hermes Data System 210

Offerten an:
Gabriel Feldinger AG
Lettenweg 40
4123 Allschwil
Tel. 061 63 05 05